

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. свят) о 5-їй го-  
дині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улиця  
Чарнецької ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковані.

Рукописи звертають ся  
чиш на окреме жадане  
і за зложенем оплати  
поштової.

Рекламації незалеж-  
ті вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Що чувати в Греції і на Креті?

Роз'єм, який настав фактично межі обома воюючими арміями в Тесалі і Епіру, не був ще до діл 5 с. м. т. е. до минувшої суботи формально підписаний, а навіть ще до сеї пори незвістно чи він вже підписаний, чи ні. Доси лип вели ся переговори, котрі мали установити усілія, під якими роз'єм по всій формальності має бути установлений. Мимо того однакож нема обави, щоби війна на ново вибухла. Греція аж тепер переконала ся, що не вдє нічого, що не може на нікого числити і що ті, котрі дораджували до війни, що найменше перечислили ся в своїх надіях, коли вже не діляли просто в якісь злім намірі. Нині можна вже сказати, що Греція приступила силово фактів скапітулювала і готова до заключення миру, готова навіть відступити від своїх претензій, лише хотіла би, щоби тягар, який спаде через нещастиу війну на грецьку державу, був як найменший; она ще торгує ся, а скілько виторгувє, се покаже ся мабуть вже сими днями. Впрочому і Туреччина не може ставити великих претензій, бо остаточно від фінансово зруйнованої держави не видобуде нічого. Здається навіть, що Туреччина не буде мати той сатисфакції, щоби задержала Тесалію аж до часу сплати Грецію відшкодування воєнного, бо та сплата могла би остаточно потягнути ся і кілька десятків літ, а Тесалія за той час силою обставин стала би провінцією турецькою, на що би держави європейські певно не згодилися.

Перервані від часу вибуху грецько-турецької війни безпосередні зносини поміж дворами російським і грецьким навязано па ново. Король Юрий вислав перед кількома днями лист до царя Миколая, в котрім складає російському монархові горячу подяку за єго інтервенцію в справі заключення роз'єму і додає просьбу, щоби держави схотіли вимогти на Туреччині такі усілія мира, котрі не накладали би на Грецію надмірних жертв.

Грецький президент кабінету Раллі впевнив представителів держав, що грецьке правительство годить ся на заведене автономії на Креті і не зробить нічого такого, що могло би бути для Кретиців заохотою до ставлення дальше опору волі держав.

З Атен доносять, що председатель товариства „Етніке Гетайрія“, Михайло Меліас, зложить вскорі свій уряд. Вістъ о намірені постановленю его в стан обжалування здається передчасна. Однако на кождий случай то факт, що він над'уживав свого великого впливу на хід подій в Греції. Меліас був як раз тим, що розсівав вісти о рішучих обіцянках Англії, що она прийде Греції на поміч, обманював грецьке населене тими вістями і тим способом зробив положене короні дуже тяжким.

З Лондона пишуть до Pol. Correspondenz: В тутешніх дипломатичних кругах обговорюють з великою симпатією кандидатуру кн. Франц Йосифа Батенбергского на губернатора Крети. На кождий спосіб поголоска випереджує діло, бо доси ще іменоване его на губернатора не звершило ся.

Часопис Nord заявляє, що коли грецькі

войска поліпшили Крету, то справа кретийска війшла на нову дорогу. Греція рішучо заявила ворохобникам, що мусять піддати ся волі держав і згодити ся на жертву ім автономію. Розрухи на острові цілком не перешкодять Європі, аби не мала перевести свою марну задачу на Креті. Маючи достаточну силу оружну на острові, держави зуміють примусити населене до пошанування своєї волі, а головно здергати магометан, котрі показують ся там дуже неспокійним елементом.

З Царгорода телеграфують: В часі нараді амбасадорів над автономічним зарядом Крети згоджено ся в основі на проект французький. Лише що-до способу поступована підніс італіанський амбасадор сумнів, чи не буде відповідніше взяти ся до полагодження кретийських справ аж по заключенню миру між Грециєю а Туреччиною.

Звістний проводир ворохобників на Креті Гагі Михайло оголосив в окрузі Кідонія мавіфест, в котрім заповідає, що по відході грецьких військ він обіймає заряд округа і розшищує вибори до народних зборів, вкінці визива християн, щоби здергали ся від всяких насильств супротив магомедан.

Здається ся, що між ворохобниками на Креті настав настрій о много спокійніший і онт тепер прихилились би до згоди.

Берлинська Post доносять з Відня: З добре поінформованого жерела довідуємо ся, що мінімі протести держав против прилучення Тесалі до Туреччини суть лише прихильними радами. Надіють ся, що султан як звичайно уступить і признають, що на случай опору,

32)

## ГОРБАТИЙ.

(З польського — повість Йосифа Корженевського).

(Дальше).

XVIII.

Чотири тижні минуло від приїзду Маріяна в Рудці мазовецькій. Цілій той час здавалось був він веселий, спокій видний був на його лиці, на чолі не було задуми і в очах не видно було суму так природного в його положенню, що певне не здивував би тих, котрі знали би стан його ума і серця так добре як ми. Маріян віддав ся цілком обов'язкам сина. Ставав ся всіми способами лагодити журбу нещастного вітця і немов роз'яснювати його хмарний вечер. Отже коли гадав в Варшаві, коли який неспокій заволодів його серцем і образ хорошого молодця, котрого сам умістив коло хонки, будив в нім часом ваздрість та давав ему почуті той прикий біль, яким она людські груди діймає, коли починає єї дерти своїми кігтятами — діялось то тоді, коли був сам, коли не міг заснути і ходив по кілька годин по темній комнаті, або не вважаючи на осінній холод блукав по мовчаливім і понурім лісі та топтав самітно землю покриту жовтим листем.

Але на початку пятого тижня відобрав лист від Гнатка. Молодий і хороший о боронець, що його бідний горбатий полішив на стражні свого добра, доносив ему, що повірені його опіці пані здорові, що нічого не стало ся, що

могло би його тревожити, що його отець буває там часто і робить великі постути в сердиці панни Уршулі. О собі згадав Гнатко лише мимоходом, немов би гадав, що настрій його ума і серця був приятелеві рівнодушний.

То ударило Маріяна тим більше, що лист взагалі видав ся ему якийсь неприродний, не мав в собі тої щирості, якої жадається від приятеля, не містив тої приятної балаканки, котра вказує, що той хто його писав гадає лише о тім, до кого пише і занятій виключно охотою повідомити його о всім, навіть о дрібницях, для інших маловажливих, а для приятеля мілих і пожаданих.

То вколо его до глубини серця і він почав думати о ріжких нещастях, які лише його буйна уява могла утворити. Не міг собі найти місця, а відчитавши кілька разів той лист, що видавав ся ему чим раз більше підозріним і в котрого складі, доборі слів, зворотах, навіть в протинках і точках відкривав щораз більше слідів нещастя, яке мало на него спасти, постановив чимскорші зібрати ся і виїхати. Його відвідини на Димівщині ще більше причинили ся до того, що рішив приспішити свій виїзд. Пані Шумейкова дісталася також листи з Варшави від пані Больковської і від Уршулі. Лист старушки був повний похвал для Гнатка. Она не могла досить наспівідати ся, який то честний, який вівчливий, який хороший хлопець. Довгі осінні вечери сходять ім на милі розмові, він уміє все щось винайти, щоби они не скучали; навіть в лотерію грає з ними радо і єї то дуже бавить, коли він так совістно числить і забирає з собою всі фасоли-

ки, які виграє від Уршулі. Часом знову приносять хороші книжки і в голос їм читає, а читає так добре, що і она і Уршулі не можуть насухатися. По таких похвалих була замітка, яка то велика шкода, що такий порядний молодець не має хочби якого малого удержаня — бо яка би то була пара з нашою Уршулєю. Обе такі молоді, такі красні, такі добре і так ім добре, коли разом суть”.

В листі-ж Уршулі не було ві слова о Гнатку, але за те повно похвал о пану Аньельмі вказуючих, яка она єму вдячна, що займається нею, як їй весело кілько разів приїде, як їй мило тоді господарити, коли в неділю і свята задержує бабуся доброго старця на обід. Аж при кінці були ті слова: „Пана Маріяна прошу сердечно поздоровити і донести нам коли приїде“.

Добродушна Шумейкова гадаючи, що зробить найбільшу радість Маріянові, коли повідомить його о таких сердечних висказах пресообщи, які він впровадив до дому пані Больковської, показала єму оба листи. Маріян читає їх дрожачи і борючись з собою, щоби не відати ся з прикрайм враженем, яке на него зробили і попрашавши трохи здивовану женщину, що якось не так дуже утішив ся як она сподівалася ся, побіг скоро до дому і не оглянувшись коли нашов ся в своїй комнатах, замкнув ся на ключ.

Тоді почав розбирати і важити кожде слово, котре лише раз перечитав, а так добре затягив. Всю було там для него аж надто ясне і не потребувало толковання. Похвали молодого чоловіка в устах старушки, що так вірila в

держави не виступлять против Туреччини. Правительство турецьке згодилось би і на таку границю, яку проектовало на конгресі берлінськім, т. є. що північна Тесалія припала би Туреччині, полуднєва Греції.

## Н о в и н и.

Львів дні 7-го червня 1897.

— Доповнюючий вибір трех членів ради по-вітової в Горлицях, а то одного з групи громад сільських, розписала Президія ц. к. Намісництва на день 15-го, одного члена з групи громад міс-ких на 17-го і одного члена з групи більшої по-слости на 17-го липня с. р.

— Загальні збори членів товариства „Руска Бурса съв. Йоана Хрестителя в Дрогобичі“ відбудуться дні 1-го липня с. р. в комнатах Руского касина в Дрогобичі точно о годині 5½ пополудні з слідуючою програмою: а) спра-воздавання секретаря і касиера; б) провірення рахунків; в) уділення уступаючому виділові абсолютото-ри; г) вибір предсідателя, 6 членів виділових і 3 застуцників; д) рішення внесення виділу і пооди-ноків членів — уділене новому виділові інструк-ції; е) рішення відклику членів; ж) інтерпеляції. Все точно після § 4 устава товариства. В день сих зборів відігравиться о годині 7½ рано лі-тургія за душі усопших членів товариства. — За виділ о. Поліевкт предсідатель, о. Антін Рудни-кій секретар.

— Арештоване розбійника. З Бялої доно-сять: Перед ців роком довершено в Плес на Шлезьку пруским розбійничим убийством на банкірі Коні і забрано значну готівку з контори. Власти пруским і австрійським жандармерії удалось по-на-пасті на слід злочинців, трох звістних і кілька разів вже каралих волоцюгів більского повіту. Двох з них арештовано кілька днів по довершенні злочині недалеко Бялої і відставлено до окружного суду в Вадовицях, де один з них отрівся у вязниці, а перед смертюю признався до злочину і виявив своїх товаришів. Мимо того, третього

з них, найнебезпечнішого Владарського, не можна було зловити, бо укривався в дохрестніх і орах і лісах і всіків кілька разів утечі перед погонею, ба навіть три місяці перебував у Відні під при-браним назвищем. Для 2-го с. м. появився знов в околиці Бялої, а висланий за ним жандарм по-пав на его слід і пустився за ним в погоню. Уткаючи перед жандармом, добіг Владарський аж під саму Бялу і може було би ему удалися і сим разом утечі, коли-біг случайно з другої сторони не надійшов жандарм Лех, що як раз вертався до дому зі служби о годині 3-ї пополудні. Побачивши жандарма, укривався Владарський в придорожніх корчах, а коли жандарм, котрому віддалося підозріння поведення Владарського, наблизився до тих корчів, аби его звідтам виполосити, почав Владарський стріляти до него з револьвера. Жандарм стрілив і собі, але не поцілив і тоді опри-шок вискочив з корчів і почав утікати. Жандарм утомлений кільканадцятьгодинною службою не міг его зловити ані стріляти, бо в полі робилося богато людей і він легко міг бути поціліти невинного. Однако мимо того грав за убийником, добуваючи послідних сил, а на поміч прийшло ему кількох людей, що робили в полі. Тоді Владарський почав знов стріляти, поцілив одного з погоні смертно в черево, а другого тяжко в уста. Інші пересгали за ним гнати, але жандарм з нараженем власного життя, бо опришок відвертався що хвилі і стріляв до него, біг за ним даліше аж під перші дому в Бялій. Доперва тут один муляр, що стояв на руштовані, вхопив кусень цегли і влучив злочинця в чоло. Ударений задержався хвильку і з того скористав жандарм, прискочив до него та зловив его. Ранених перенесено до шпиталя, де помимо лікарської допомоги номер поцілений в черево 19-літній хлопець Гома. Житю другого, раненого в уста, не грозить небезпекість, хоч рана дуже тяжка. Оногди в полуночі відвізено Владарського до суду в Вадовицях під сильною сторожею жандармів і поліції, котра була потрібна не так для того, щоби не допустити до утечі злочинця, як радше аби его охоронити перед мес-тиєю населення, що залягало товщами улиці ведучі з суду до двірця і грозило опришкові смертью.

Слова своєї внучки, показували очевидно, що она поділяє гадку бабуні. Замітка, що шкода, що такий молодець не має приличного удержання, була без сумніву лише повторенем і відгомоном подібних заміток, які певне бабуня і внучка в довірочній розмові пераз робили, а додаток: що би то була за пара! — зроблений імовірно також за відомостю Уршуля і вай-шов потверджене в єї серці, бо не можна припустити, що она не читала листу бабуні. За-биране вибраної фасолі було незбитим доказом, що Гнатко полюбив єї пристрасно, коли при-вязує таку vagу до кождої дрібниці, до якої діткнула ся єї рука. То знов, що Уршуля не згадувала про Гнатку в своїм листі, доказувало наглядно, що єї серце лише ним заняте, тим більше, що не сьміла загадати єго імени, а так широко розписала ся о вітці, що всю очевидно мало розуміти ся і о сині. Сердечне поздо-ровлене, яке ему прислава, було лише милостицею, даною з милосердя, було витертим гро-шем, який кинула ему, знаючи, що витягає до неї свою руку; вкінци просьба, аби її доносено, коли приїде була ознакою страху, аби не приїхав несподівано і не помішав їх щастя.

Такі і подібні уваги над словами, що певне не мали того значення, робила та заздрість, що вже на добре загніздила ся в серці бідного горбатого і затрувала єго спокій. Кілька го-дин ходив з кута в кут переживаючи ту отрую і з кождою хвилою бачив перед своїми устами щораз нову і щораз повнішую чашу. Вкінци чуючи, що не віддерхти здалека такого при-кого удару, а до того роздумавши, що кожде нещасте страшніше о много тоді, коли єго дожидає ся і уява збільшає єго розміри, ніж тоді коли чоловік осмілить ся зміритися з ним і зблизька споглянути ему в очі, зірвав ся Маріяна з ліжка, на котре був кинув ся утомлений, прикладав служачого, велів спакувати свої річки, а сам пішов попрашати вітця.

Пан Януш здивував ся і захурив ся та-кою наглою постановою сина. Але не догадуючи ся цілком правдивої причини, думав, що то може наслідок нудьги в самотнім і пустім до-мі, а передовсім туга за працею, якої артист

привиклий до праці, мусить дізнатися. Тому ѹ не протишив ся напиранню Маріяна, тим більше, що знає єго сильну волю в кождій поста-нові і зміркував з тону єго бесіди, що не дасть ся відвести від свого наміру.

— Любий сину — сказав ему — було би мені мило бути з тобою довше. Сам то бачиш, що я трохи віджив при тобі, але я то добре розумію, що тут тобі скучно і за працею тужно. Чоловік привиклий до свого варстяту не може без него жити. Маляр без своєї кисті, писатель без свого столика живе лише половиною життя. Ідь-же і працюй, бо то твоє життя. Щоби тобі ще ширше поле отворити до твого звания, возьми ту підмогу, дорогий сину.

Виймив з свого столика спору пачку і з слезою в оці віддаючи єї Маріанові сказав:

— Тут мається тисяч талірів, котрі я вже давшіше приладив для тебе. При твоїм під-дні житю може то тобі вистати на кілька літ в Дрездені, де проведеш час з більшою кори-стю для себе як у Варшаві. Галерея дрез-денська отворить тобі очі в багатьох річках, що дотикають твоєї штуки; а я замкну спокійніше своє життя, коли буду видіти, що уживаш сил, які тобі Бог дав в пожитком для себе і для краю. Бо кождий отець живе в своїх дітях і лише їх щастя і поводжене дає ему радість і приготовлює до спокійної смерті.

То сказавши залишив ся пан Януш сльозами і притиснув голову Маріяна до своїх грудей. Та доброта та ніжність вітця зробила на серцю сина дивне вражене. Зразу хотів упасти ему до ніг, призначати ся до своїх чувств, які так глубоко таїв і не приймити дару, в котро-го в теперішнім своєму положенні не міг кори-стти. Ale сором обняв єго. Визнати любов для жінчини здавалось ему неподібним навіть перед вітцем, бо навіть отець не міг би бути до той степені засліплений, щоби не назвав єго пристраси нерозумом і шаленостю. Тому здер-жав ся бідний горбатий по короткій але при-кій борбі, а погадавши що коли єго нещастя єсть дійстно таке велике, як собі уявляє, коли приїде ему виречі ся найсоліднішою надії, яку від тільких літ випестив в своїм серці, то тоді

вийзд з краю і праця стануть для него конечностю і одиночкою охороною против розшуки. Схилив ся проте до колін вітця, стиснув їх зі сльозами і з віячностю приймив єго дар. На другий день, мимо страшної осінньої дороги, попра-щавши може на все той дім, де узрів съйт і виступив до тяжкої борби з житям, пустив ся в дорогу.

Тимчасом у Варшаві було двое людей, для котрих жовтень і надходячий падолист одівся в маєву принаду. Сонце родячого ся чувства огрівало їх душу а очі їх урадовані спільним видом бачили всюди цвіти і зелень. А однако нічого не змінилося довкола них. Їх жите ішло давним ладом, лише та була ріжнича, що кожда робота ішла скорше і веселійше. Уршуля знала, що коли надіде вечер, прийде Гнатко. Він знає також, що коли вибіє його година і він отворить двері тихого мешка-ння, застане єї в роботою в руці, може дожида-ючи аж задзвонити клямка, з чудовим румянцем на лиці і ще більше чудовим усміхом, як повітає єго з тою неложною радостю, якої ні-яка шкука не зуміє уdatи. Тоді знали обе, що коли сядуть напроти себе, розпічне ся розмо-ва легка, весела, невимушена, що не будуть прибирати слів і зворотів. Кожда дрібниця що-денної життя стане невичерпаною матерією і слова попливуть голосним ручаем, що живо і круто пове ся, а буде такий прозрачний, що на єго дні можна би почислити всі камінці і зер-ниня піску. Якже могли бачити жовтневі мраки і чути холод і вогкість падолиста!

Частим предметом їх розмов був і Маріяна. Тоді не таїла Уршуля свого привязання, своєї віячності і того обожання, яке мала для єго розуму, таланту і характеру; тоді і Гнатко виливав ся з чувством приязні для товариша, котрому завдячував свое образоване, котрого примір і сильне а пересвідчує слово зложило в єго голові і серці тілько добрих зерен. З дивним заняттям слухала Уршуля, коли опо-відав ѿ їх шкільні подїї, їх спільне жите в Лукові, обставини які звязали їх братньою лю-бовню, всі пригоди, в котрих він був заборолом

## ТЕЛЕГРАМИ.

Триест 7 червня. У фабриці штучних огнів Фінштервальда і Брандольна лучила ся експлозія. Величезна скількість штучних огнів при страшнім гуку вилетіла у воздух. Отець Фінштервальда і один ученик тяжко постраждали.

Рим 7 червня. Прибуло тут двох вищих англійських офіцірів, щоби уложить услівія відступлення Касалі Англії.

Лондон 7 червня. З Атин доносять, що там знов віджили надії на користні услівія міра. Іменно мав король одержати запевнене, що Росія підтримає Грецію і не дозволить до забору Туреччиною Тесалії.

## Нереписка зі всіми і для всіх.

Академік: 1) Книжок, що учат т. зв. до-брого тону, есть богато в польській і німецькій літературі; в рускій нема. В польській есть їх менше і гірше (значить ся, за мало всесторонні), в німецькій більше і ліпше. Ми вже кілька разів подавали їх заголовки. Що до польських то роз-відайте ся в першій ліпшій книгарні, а з німецьких можемо Вам припоручити: Franz Eßhardt, der gute Ton, книжка, що правда, дорога бо коштує б зл., але дуже гарне видане, а передовсім трактує справу дуже всесторонньо і зі станови-ща поважно розумного, не лиш чисто звича-свого, значить ся не припорукає таких звичаїв в товарицькім поведінню, котрі з поглядом все-сторонньо і високо образованого чоловіка не да-дуть ся погодити. Інша річ що-до матеріялу, котрий би мав служити до забави і розвеселення товариства. О скілько знаємо, таких книжок в польській літературі нема; в німецькій знов есть така маса, що далось би зложити з них велику бібліотеку. Книжки ті уважають всілякі хвилі життя і трактують предмет дуже

подібно: суть н. пр. книжки котрі учать, як обходити „розплітини“ (по німецькі Polterabend, день перед весілем, коли молоду розплітають і плеутут їй вінець) і весіль; як виголошувати тоасти, бесіди, поезії т. п. при чарці; як забавляти діле товариство і т. д. Розуміє ся, що всі ті книжки обчислені лиш на звичай в Німеччині. Для приміру наведемо Вам ось хоч би такі: Das neue Vertragsbuch, eine reiche Auswahl ernster u. heiterer Declamationsstücke, v. L. Rosner; Anekdoten-Bibliothek für Haus u. Familie, für Jung u. Alt. (3 зр. 30 кр.). Кокетувати не учиТЬ ніяка книжка, бо то річ погана. У нас, значить ся, у нас в краю взагалі без взгляду на суспільність, уживають сего слова дуже часто не розуміючи його правдивого значення. Слово се пішло з Франції, де іменем „кокоти“ (cocotte значить „курочка“) називають розпустних дівчат з т. зв. пів-світу. Кокетувати значить отже тілько, що вабити до себе. — 2) Недужому, о котрим згадуєте, треба би передовсім удати ся до якогось доброго лікаря-хірурга н. пр. до дра Шрама або до дра Баронча. Бандажист то лише звичайний собі ремісник, котрий робить бандажі, корсети, штучні ноги (кулі) і т. п. ціля того, як прикаже лікар. Таким бандажистом є н. пр. Рудольф Манн, ул. Театральна ч. 2. — Ю. Д.-Д.: Вкладки до галицької каси ощадності у Львові можна посыпати і почгою. Адреса: Галицька каса ощадності у Львові, ул. Кароля Людвіка, ріг Ягайлонської. В листі треба докладно подати свою адресу і сказати, чи вкладка має бути лиш вложена, чи завінкульована. Ся каса ощадності дає лиш 4 зр. від сотки. Каса ощадності в товаристві взаємного кредиту при „Дністрі“ (Львів, ринок ч. 10) дає 5 зр. від сотки, а „Руска Каса“ в Чернівцях (ул. Петровича ч. 2) навіть  $5\frac{1}{2}$  зр. — Д. М. в М.: При іспиті офіцірським питаютъ очевидно предметів зі служби військової, отже н. пр. регуляміну службового, командованія більшими і меншими відділами. Щоби можна робити іспит офіцірський, треба передовсім служити у війську, а хто служить, той і довідає ся вже, чого питаютъ при іспиті офіцірським. Ми здогадуємо ся, що Вам о що іншого розх-

дило ся, лиш Ви невідповідно поставили питане, а імено о то, чого потреба, щоби до служби військової можна вступити, яко однорічний охотник і опісля складати іспит офіцірський. В сім случаю питаютъ більше менше тих самих предметів і в тім самім обсямі, яких повинен знати ученик, що скінчив яку середню школу. Велику вагу кладуть на знане німецького язика, історії австрійської, географії, математики і фізики (з сеї послідної особливо механіку). Впрочім купіть собі книжочку: Rittmeister Vrtel, Rathgeber für Einjährige Freiwillige, а знайдете там, чого Вам потреба. — Анд. Б. в Перем.: 1) О тім, чи до колегії в Римі будуть на будуче принимані лиш матуристи, взгляди ученики, що скінчили 8 класу гімн., не знаємо нічого. Коли би так мало бути, то се буде в своїм часі сказане в конкурсі, який власть церковна оголошує що року перед початком наук в школах. Впрочім ми би ані Вам ані нікому не радили шукати лиш хліба в стані духовнім. Хто шукає хліба, може знайти его тисячними способами у інших станах, навіть значно скорше і далеко ліпший як в стані духовнім; лише не треба бути „бандурою“, треба уміти кидати ся, шукати, не лякати ся ніякого труду і праці, не встидати ся ніякої честної, хоч би трохи і простої роботи, не забагати зле пониманого „пановання“. Паном можна бути в кождім стані, єс не стан робить чоловіка паном, але чоловік вносить „панство“ в стан. Напишіть, який підручник Ви собі купили і подайте докладно свою адресу, значить ся улицю і номер дому, а дамо Вам ще листовно кілька важливих для Вас рад. — 2) Що-до цін позного видання творів Фед'ковича, то напишіть картку з запитанем до редакції „Буковини“ в Чернівцях ул. Петровича ч. 2. — Е. П. в Зуб.: Про жиціоплати писали ми вже в „Добрих родах“ і там знайдете вже відповідь на делякі Ваші питання. Тут скажемо що лиш то, що коли би хотів розводити собі потрібні корочки до живоплотів із зерна, то мусить насамперед завести собі школку в городі, а з неї відтак пересаджувати корочки на місце. Найдогдійше було би купити собі потрібний матеріал від огородника; то

не богато коштує. — 3) Вашого ліку на біль зубів не подаємо, бо то такий, як богато інших: одним помагають, другим інші, ба й одному і тому самому чоловікові не завсідги помагають. Однікожм способом на біль зубів єсть лише виправати зіпсований зуб, або затроїти його. Найважніша річ в тім, щоби зуби держати чисто і не допустити до того, щоби они псувалися. — 4) Збирки всіляких комах, мотилів і хрущів можна переховувати довго лише в такий спосіб, що держить ся їх в щільно замкнених коробках на сухім місці. До коробки вкладається ще по куснику камфори. Коли би в збирнику показалися маленькі комашки, що точать збирку, то найліпше умочити губку в етері, вложить її до коробки і коробку щільно заткніти. Від етеру вигинуть всі комашки. — 5) Війт в селі єсть властію автономічною. Який він має бути — на то нема постанови, а вичисляти все то, яким він має бути, годі. Від війта можна дуже богато жадати, але у нас при ваших обставинах може він лише як найменше то подати, чого би від него жадало ся. Війт може бути лише таким, якою єсть громада, бо якого громада собі вибере, таким він і буде. — 6) Молоденьке лоша, котрому мати погибла, можна лише штучним способом вигодувати. — 6) Купон вишлемо Вам сими днями, скоро лише єго відберемо.

(Просимо присилати питання лише на ім'я редактора Кирила Кахниковича, а не присилати ані марок ані карт кореспонденційних до відповіді).

### Рух поїздів залізничних

важливий від 1 мая 1897, після середньо-еврон. год.

#### Відходять до

	Постішні			Особові		
Кракова	8:40	2:50	10:50	4:40	8:55	6:45
Підволочись	—	1:55	6:—	—	10:05	11:—
Підвол. з Підз.	6:15	2:08	—	—	10:27	11:27
Чернівець	6:10	2:40	—	10:30	—	6:45
Ярослава	—	—	—	4:40	—	—
Белзя	—	—	—	9:25	7:05	—
Тернополя	—	—	—	7:47	—	—
Гребенова <sup>1)</sup>	—	—	—	—	9:20	—
Сгрия, Сколько го і Лавочного	—	—	—	5:20	—	3:05 <sup>2)</sup>
Зимної Води <sup>3)</sup>	—	—	—	—	3:40	—
Брухович <sup>4)</sup>	—	—	—	—	2:31	—
Брухович <sup>5)</sup>	—	—	—	—	3:27	—
Янова	—	—	—	9:40	—	8:50 <sup>6)</sup>
Янова	—	—	—	—	1:04 <sup>6)</sup>	7:48 <sup>9)</sup>

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> До Сколого лише від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>3)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в неділі і свята. <sup>4)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в неділі і свята. <sup>5)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в будні дні. <sup>6)</sup> Від 15 червня до 31 серпня лише в неділі і свята. <sup>7)</sup> Від 1 мая до 14 червня і від 1 до 30 вересня що день, а від 15 червня до 31 серпня лише в будні дні. <sup>8)</sup> Від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>9)</sup> Від 1 жовтня до 30 цвітня.

#### Приходять з

	Приходять з		
Кракова	1:30	—	8:45
Підволочись	2:30	10:—	—
Підвол. з Підз.	2:15	9:43	—
Чернівець	9:50	1:50	—
Тернополя	—	—	7:52
Белзя	—	—	8:25
Ярослава	—	—	10:35
Гребенова	—	—	1:40 <sup>1)</sup>
Сколько і Стрия	—	—	12:10
Брухович	—	—	—
Брухович	—	—	—
Янова	—	—	7:50
Янова	—	—	8:— <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> Зі Сколого тілько від 1 мая до 30 вересня. <sup>3)</sup> Від 1 мая до 14 червня і від 1 до 30 вересня що день, а від 15 червня до 31 серпня лише в будні дні. <sup>4)</sup> Від 15 червня до 31 серпня лише в неділі і свята.

За редакцією відповідь: Адміністрація.

Марияна против пустоти і глупоти товаришів, а знов Мариян був єго оборонюю проти далеко гірших ворогів молодості, т. е.: против лінівства і легковаження всяких обовязків. Часто агадувала також Уршуля о подробицях свого життя на Димівщині, приписуючи доброті, терпеливості і приязні Марияна то, чим вєт і дякуючи Богу, що їй післав чоловіка, котрий помог єї душі до розбудження і отворив її очі на ту дорогу, якою призначено її іти.

Лише о одній річі ніколи з собою не говорили, хоч були самі. Та тайна струна, що дзвеніла в їх серцях солодким і згідним звуком, ніколи не парушувалась. Ніяке слово, ніяке порушене не видобуло на яву їх взаємної прихильності, не піднесло тої съвятої заслони, під котрою крила ся тайна їх взаємного щастя. Тому пічого не заколотило тих поетичних хвиль, котрі суть найкраснішою порою життя, і котрі можна прирівняти до положення здорової і щасливої дитини, що висить при грудях матери, ссе солодкий єї корм і цілком не гадає над тим, чому оно здорове і щасливе.

Однако одна дрібниця окрила трохи задумою гарне чоло Уршуулі і немов отворила її очі на стан єї власного серця, як і на чувства Марияна. Одного разу, коли пані Больковська пішла до церкви, Уршуля користаючи з самоти, добула з своєї теки портрет молодця, що єго зробила з пам'яті і потайки. Приглянувшись своїй роботі якийсь час, села при своїм столику і почала єї викінчувати. Тоді війшла до комнати Сузанна за якоюсь орудкою, а побачивши що панна дуже занята, приблизилася на пальцях, станула за єї кріслом і почала заглядати на єї рисунок. Уршуля оглянувшись і побачивши як служниця усміхає ся, закрила портрет, почервініла і спітала чого усміхає ся.

— Коли бо то, прошу паннуці — відповіла Сузанна — подібнське до того красного панчича, що приходить тут до нас від того часу, як пан Мариян поїхав. Ой, він справді такий хороший, як намальований. Коби то ще зробити єго так фарбами як я бачила щось у пані Марияна, то був би як живий. Але Христе Боже! я на смерть забула — додала Сузанна

ударившись по устах — що пан Мариян дуже просив і кілька разів приказував, щоби я борони Боже нічого панні не говорила.

— Щож ти там бачила? — спітала Уршуля аби відвернути єї увагу від своєї роботи.

— О чим не велів мені пан Мариян говорити?

— Але паннуця єму нічого не скажуть, що я виговорила — відповіла Сузанна, котру яzik незвичайно свербів. — А впрочім то вже так давно! Він невін і забув, що не велів говорити — відтак нахильяючись і знизивши голос додала як би в тайці: — Огже я там бачила паннуцю.

— Мене? — перебила Уршуля — колиже ти мене там бачила?

— Не вас самих, ні, Боже борони — говорила Сузанна — лише намальовану паннуцю, але таку красну як живу.

— Тобі певне привиділось — сказала Уршуля легко почервінівши і кидаючи оком на пані, що прикривав єї рисунок.

— Ось бачите — відповіла служниця похитуючи головою. — То вже й пан Мариян говорив, що мені привиділось, що вже п'ятьдесят літ як той малюнок зроблений і дуже просив, щоби нічого не говорити паннуці, що паннуця розгніває за тому дитину, що тамта держить єї на колінах; а дитинка така красна як ангелік. Правда, тамта не так одіта як паннуця і боса і з дитинкою, але що то має до того, коли Бігма така, як би вам з ока випала.

Уршуля задумала ся і нічого не відповіла. Сузанна побачивши то, постаяла якийсь час, а відтак не съміючи вже говорити за чим прийшла, тихо вийшла з комнати, приговорюючи собі:

— Ось маеш! Таки справді розгнівалася ся. Добре пан Мариян говорив, що розгніває ся. Ой, нема то як держати яzik за зубами. Але щож, коли так кортить сказати, що чоловік має на серци. Така то вже моя натура! — І лиха сама на себе, честна і добра служниця вшипнула ся в руку немов хотіла покарати себе за довгий яzik. (Дальше буде.)

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові  
улиця Кароля Людвика число 9, приймає  
абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.

## **С. Кельсен у Відні**

поручає:

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплектні урядження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також рури ляні і ковані. — Помп, фонтани і всякі арматури.

**Заступники для Галичини і Буковини**

**ГЕРМАН ГАМЕЛЬ у Львові Пасаж Гавсмана ч. 8.**

На жадане висилається каталоги.

## **Апарати фотографічні**

Прибори для фотографів так фахових як аматорів

Репродукції найкрасших образів і діл штуки, рами, листви до рам, і т. п. предмети продає найдешевше найбільший фабричний склад апаратів і приборів фотографічних.

**Львів, ЛЮДВІК ФАЙГЛЬ Пасаж Гавсмана 8.**